SBI Bank (Cambodia)

ពាក្យស្នើសុំផ្ទេរប្រាក់ក្នុងស្រុក
Local Transfer Application Form

សាខា / Branch

កាលបរិច្ឆេទ / Date: ...DD.../...MM.../....YY....

តាមរយៈ: ☐ Local Transfer ☐ Fast Payment

ព័ត៌មានអ្នកស្នើសុំ / Applicant's information

ឈ្មោះ / Name :

លេខគណនី / Account No :

លេខទូរសព្ទ / Phone No:

អាសយដ្ឋាន / Address :

ព័ត៌មានអ្នកទទួលប្រាក់ / Beneficiary's information

ឈ្មោះ / Name :

លេខគណនី / Account No :

អាសយដ្ឋាន / Address :

ព័ត៌មានធនាគារទទួលប្រាក់ / Beneficiary's Bank information

ឈ្មោះធនាគារ/Bank Name :

លេខកូដ / Swift Code :

អាសយដ្ឋាន / Address :

គោលបំណងផ្ទេរប្រាក់: (Purpose of Transfer)

☐ ការផ្ទេរផ្ទាល់ខ្លួន/ Personal Transfer

☐ ទូទាត់កម្ចី / Loan Repayment

☐ ផ្ញើឱ្យបងប្អូន / Family Support

☐ ការទិញទំនិញ / Payment for goods

☐ ផ្សេងៗ (បញ្ជាក់) / Other (Specify)

ព័ត៌មានលម្អិតពីប្រតិបត្តិការ / Transaction Details

ចំនួនទឹកប្រាក់ផ្ទេរជាអក្សរ / Amount Transfered in Word:

ចំនួនទឹកប្រាក់ផ្ទេរ / Amount Transfered:		
កម្រៃ / Commission Fee:		
សរុប / Total:		
អត្រាប្តូរប្រាក់ / Exchange Rate:		
ចំនួនទឹកប្រាក់ដកពីគណនី / Total Amount Debited:		

ការចុះហត្ថលេខារបស់យើងខ្ញុំលើពាក្យស្នើសុំនេះបានបញ្ជាក់ថាយើងខ្ញុំបានអាន និងយល់ច្បាស់លាស់លក្ខខណ្ឌនានា ដែលមាននៅទំព័រខាងក្រោយ និងយល់ព្រមគោរពតាមលក្ខខណ្ឌទាំងអស់នេះ។

By signing this form, I confirm that I have read and understood the terms and conditions stipulated on the reverse side of this form and agree with them.

ហត្ថលេខាអ្នកស្នើសុំ / Applicant's Signature

សម្រាប់ការប្រើប្រាស់របស់ធនាគារប៉ុណ្ណោះ/ FOR BANK USE ONLY

Customer verification: ☐ Signature verified ☐ Documents checked Reference No:

Verified by | Authorized by | Processed by | Approved by

ធនាគារ អេស ប៊ី អាយ (ខេមបូឌា) ម.ក
លក្ខខណ្ឌនៃការផ្ទេរប្រាក់ក្នុងស្រុក

សូមអានលក្ខខណ្ឌខាងក្រោមនេះដោយប្រុងប្រយ័ត្ន។ លក្ខខណ្ឌគឺជា"កិច្ចព្រមព្រៀង"រវាងរូបអ្នក(អ្នកផ្ទេរប្រាក់)និងធនាគារ អេស ប៊ី អាយ (ខេមបូឌា) ម.ក "ធនាគារ" ពាក់ព័ន្ធនឹងការ ប្រើប្រាស់សេវាផ្ទេរប្រាក់។

១. អ្នកផ្ទេរប្រាក់បានអះអាង និងបញ្ជាក់ថា រាល់ព័ត៌មាននៅក្នុងពាក្យស្នើសុំផ្ទេរប្រាក់ គឺត្រឹមត្រូវ និងពិតប្រាកដមែន។ ធនាគារ នឹងមិនទទួលខុសត្រូវរាល់ការយឺតយ៉ាវ អាក់ដំណើរការ និងការដកចេញ ដែលបង្កដោយសារអ្នកផ្ទេរប្រាក់ បានផ្តល់ព័ត៌មានមិនមានភាពច្បាស់លាស់ ឬមិនត្រឹមត្រូវនៅក្នុងពាក្យស្នើសុំផ្ទេរប្រាក់ឡើយ។
២. អ្នកផ្ទេរប្រាក់បានផ្តល់សិទ្ធ ឲ្យធនាគារធ្វើការដកប្រាក់ចេញពីគណនីរបស់អ្នកផ្ទេរនូវចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវផ្ទេរ រួមទាំងកម្រៃសេវាផ្សេងៗ។
៣. អ្នកផ្ទេរប្រាក់ បានយល់ និងឯកភាពថា ធនាគារនឹងអនុវត្តតាមអត្រាប្តូរប្រាក់របស់ធនាគារ ដើម្បីធ្វើការផ្ទេរប្រាក់ជារូបិយប័ណ្ណបរទេស។
៤. ធនាគារ អេស ប៊ី អាយ (ខេមបូឌា) ម.ក មានសិទ្ធធ្វើការកែប្រែថ្លៃសេវាកម្ម និងកម្រៃ ក៏ដូចជាលក្ខខណ្ឌទាំងអស់គ្រប់ពេលវេលាដោយមិនចាំបាច់ធ្វើការជូនដំណឹងជាមុន។
៥. ធនាគារ អេស ប៊ី អាយ (ខេមបូឌា) ម.ក មានសិទ្ធផ្តល់ព័ត៌មាននៃការផ្ទេរប្រាក់ទៅឲ្យភាគីទីបី ដែលកំណត់ដោយច្បាប់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា រួមបញ្ចូលការសម្រេចពីតុលាការ ស៊ើបអង្កេត និងបទប្បញ្ញត្តិរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។
៦. ក្នុងករណីការផ្ទេរប្រាក់បានបដិសេធ ឬលុបចោល ធនាគារ អេស ប៊ី អាយ (ខេមបូឌា) ម.ក នឹងផ្ទេរប្រាក់ត្រលប់ទៅឲ្យអ្នកផ្ទេរវិញនៅពេលធនាគារ អេស ប៊ី អាយ (ខេមបូឌា) ម.ក ទទួលបានប្រាក់ពីធនាគារទទួលផល។
៧. អ្នកផ្ទេរប្រាក់យល់ព្រមថា កម្រៃគឺមិនត្រូវបានផ្ទេរត្រលប់មកវិញនោះទេ។
៨. អ្នកផ្ទេរ ធានាថាការផ្ទេរប្រាក់នេះ មិនមានពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាព មិនស្របច្បាប់នានា និង/ឬ ការលាងសម្អាតសាច់ប្រាក់ និង/ឬ សកម្មភាពហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្មណាមួយឡើយ។
៩. អ្នកផ្ទេរប្រាក់បានផ្តល់សិទ្ធឲ្យធនាគារធ្វើការពន្យាពេលបញ្ឈប់ ឬ លុបចោលការផ្ទេរប្រាក់ ប្រសិនបើធនាគារ អេស ប៊ី អាយ (ខេមបូឌា) ម.កបានរកឃើញថាការផ្ទេរប្រាក់ មិនអនុលោមតាមច្បាប់ជាតិ ឬ អន្តរជាតិ។
១០. ធនាគារសូមរក្សាសិទ្ធក្នុងការបដិសេធ ឬផ្អាក ការផ្ទេរប្រាក់ណាមួយ ប្រសិនបើប្រតិបត្តិការនោះ មិនបានបំពេញទៅតាមគោលការណ៍ AML/KYC របស់ធនាគារ។
១១. អតិថិជន និងធនាគារបានឯកភាពថាប្រទេសកម្ពុជា នឹងក្លាយជាតុលាការផ្តាច់មុខដំបូងក្នុងការដោះស្រាយវិវាទសំខាន់ៗដែលទាក់ទង នឹងលក្ខខណ្ឌប្រតិបត្តិការសេវាផ្ទេរប្រាក់នេះ។

SBI Bank (Cambodia)

SBI Bank (Cambodia) PLC.
Local Transfer Terms and Conditions

Please read these terms and conditions carefully. These terms and conditions is an Agreement between you "The Applicant" and SBI Bank (Cambodia) PLC. "The Bank" in relation to the use of fund transfer service.

1. The Applicant confirms that the information provided in this application form is true and correct and the Bank is not responsible for any delays, error and omissions caused by misprinting or inaccuracy of the Applicant.
2. The Applicant authorizes the Bank to debit his/her account for the transferred amount and amount of commission and fees.
3. The Applicant understands and confirms that the Bank will apply its internal exchange rate to process fund transfer.
4. The Bank may change its fees and commissions as well as these terms and conditions from time to time without prior notice.
5. The Bank may disclose the money transfer information to third parties in accordance with the legislation of the Kingdom of Cambodia including, but not limited by court decisions, investigations and regulations of NBC.
6. In case of the money transfer is cancelled, the Bank will return the Applicant's only upon receipt of funds from beneficiary's bank.
7. The Applicant understands and agrees that the fees are not refundable.
8. The Applicant undertakes that the money transfer is not related to any illegal activities and/or money laundering and/or terrorism finance.
9. The Applicant authorizes the Bank to postpone, suspend or cancel the money transfer if the Bank found that it may be related to unlawful conduct and/ or breach of any national or international laws or regulations.
10. The Bank reserves the right to reject or suspend any transfer if required for its AML/KYC purpose.
11. The customer and the bank here to agree that Cambodian will be exclusive court of jurisdiction of the first instance in the event litigation is necessary in connection with terms and conditions.